

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 410 611/612
B 115
Nr. -

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 410 x 220 Z-G asbestfrei

Datum/date 21. 03. 1991

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 410 611		brake	frein	
	Bremse	10 410 612		brake	frein	
1	Deckplatte	13 201 108	1	dust shield	plaque de recouvrement	
	Verschlußstopfen	13 826 016	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Gewinde-Schneidschraube	18 421 105	2	sheet metal screw	vis à tôle	AM 8x20 DIN 7513
	Scheibe	13 729 164	2	washer	rondelle	
3	Bremsenträger	12 174 129	1	brake spider	point fixe de frein	
	Kegelschmiernippel	18 731 001	1	conical lubrication nipple	tubulure à cône graisseur	AM 8x1 DIN 71412
	Schraubstutzen	13 103 004	1	inlet union	tubulure à vis	
	Dichtung	13 227 072	1	seal	joint	
	Schlauchschelle	17 770 010	1	hose clamp	tuyau collier	
	Verschlußstopfen	13 826 011	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Kabeldurchführung	17 761 007	2	leading through of wire	passage de câble	
7	Bremsbacke	12 155 403		brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 545	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	überdreht
	Bremsbacke	12 155 445		brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 547	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	überdreht, für Verschleißanzeige
	Bolzen	13 151 190	2	bolt	goujon	
	Sicherungsring	17 459 050	4	lock ring	bague de blocage	
8	Bremsbelag	13 157 911	2	brake lining	garniture de frein	
	Bremsbelag	13 157 910	1	brake lining	garniture de frein	
	Bremsbelag	13 057 021	1	brake lining	garniture de frein	f. Verschleißanzeige
	Niet	13 601 002	48	rivet	rivet	
	Verschleißsonde	13 480 010	1	wear indicator probe	temoin d'usure	
	Tellerfeder	18 811 013	1	dished plate spring	rondelle Belleville	C 28 DIN 2093
	Dichtung	13 227 105	1	seal	joint	
9	Bremswelle	13 161 276	1	brake shaft	arbre de frein	zu 10 410 611
	Bremswelle	13 161 277	1	brake shaft	arbre de frein	zu 10 410 612
	Sicherungsring	18 457 017	1	lock ring	bague de blocage	40 x 1,75 DIN 471
	Paßscheibe	17 459 254	1	fitting washer	rondelle ajustée	nach Bedarf
4	Reparaturatz Rolle	12 999 112	1	repair set of roller	pochette de réparation de galet	
	Rolle		2	roller	galet	
5	Bolzen		2	bolt	goujon	
6	Scheibe		4	washer	rondelle	
11	Reparaturatz Wellendichtring	12 999 123	1	repair set	pochette de réparation	
	Buchse		2	wave sealing ring	anneau d'étanchéité ondulé	A 40x52x7 DIN 3760
	Scheibe		1	bush	douille	
	Ring		1	washer	rondelle	
	Ring		1	ring	anneau	
13	Reparaturatz Federn	12 999 114	1	repair set of springs	pochette de rép. des ressorts	
	Zugfeder		1	pull spring	ressort de traction	
14	Zugfeder		2	pull spring	ressort de traction	